

RADIOBAUTEILE

INHALTSVERZEICHNIS

Table of contents • Table des matières • Indice

Bezeichnung Designation - Désignation Denominación	Seite page pàgina
Abgreifklemmen • Crocodile Clips • Grippe pince Croco • Pincos	11—12
Apparateklemmen • Apparatus Terminals • Bornes universelles • Terminales para aparatos	17—21
Antennen-Ableitungen • Down-lead antennas • Decente d'antennes • Bajadas de antena	31—33
Bananenstecker • Banana Plugs • Fiches Bananes • Clavijas de banana	4—10
Einführungsbuchsen-Tüllen • Leading-in bushings • sleves Gaines d'en- trée • passe fils Gazoletas de entrada, tubitas de enchute	24—25
Flachkupplungen 2-polig • Flat socket • Fiche femelle plate • Conector hembra chato	12—15
Flachstecker 2-polig • Flat plag • Fiche plate • Clavija chata	12-15
Funkdosen • Antenna sockets • Boîtes de contact pour antennes • Cajas de enchufes para antenas	15—16
Isolierbuchsen • Insulatet sockets • Douilles pour Fiches Bananes • Hembrillas para bananas	1-2
Kabelschuhe • Spade terminals • Cosses • Termináles	17
Kupplungen, einpolig ● Couplings ● Coupleurs et prolongateurs ● Manguitos	3-4
Kurzschlussbrücken ● Short Circuit Plugs ● Fiches de Court-Circuit ● Puentes de antena	10—11
Montageschrauben ● Screws nickelled ● Vis nickelées ● Tornillos niquellados	4
Polklemmen • Pole terminals • Bornes pour Tableaux • Bornas	22-23
Rohrverschlusskappen •	16
Schnurrädchen • Grooved pulleys • Petite poulie à gorge • garruchita acanalada	24
Schraubenzieher ● Screwdrivers for Radio work ● Tournevis pour T.S.F Destornilladores	29 – 31
Spannungsprüfer ● Tension-Tester ● Verificadeur de tension ● Verificador de tension	26 – 28
Stellringe • Collars • bagues d'arrêt • anillo prisionero	24
Telefonbuchsen ● Sockets ● Douilles pour Fiches Bananes ● Hembrillas para bananas	1—2
Verlängerungsstücke, vernickelt • Extension-chafts, nickel-platet • Rallonges-axes nickelés • piezas de prolongación ejes niquelados	23
Wanddurchführungen ● Wall passage ● Traversee de mur ● Tubo de paso (mural)	33
Zimmerisolatoren • Indoor insulator • Isolateur intérieur • Aislador de salón	21—22
Zündkerzenprüfer ● Spark plug tester ● Contrôleur de bougie d'alumage ● probador de bujia de janición	25

HAUPTKATALOG K 57/58

VERTRETER:



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Sockets nickelled – Douilles In pour Fiches Bananes nickelées – D	solierbuchs sulated socke ouilles pour F embrillas par	ets — iches Bana		
167	2 aufgeschraubte 6kt. Muttern, Schlitz im Kopf, mit Lötansatz, Bohrung 2,6 mm, Gewinde M 5, aus Ms. vernickelt. Auch mit 2,3 mm Bohrung lieferbar.	6 x 13,5	-,220		14. –
164	1 aufgeschraubte 6kt. Mutter, Bohrung 2,6 mm mit Isolierkappe und Isolierring	7×14	-,180	5	17. –
100	2 autgeschraubte 6kt. Muttern, Gewinde M 6, Bohrung 4 mm, aus Ms. vernickelt	8 x 16	- ,300	-	14. –
100 A	wie Nr. 100, jedoch mit Isolierring, aus Ms. vernickelt	8 x 16	-,310	5	15. –
101	2 aufgeschraubte 6kt. Muttern, Gewinde M 6, Bohrung 4 mm, aus Ms. <u>blank</u> mit Lötansatz	8 x 22	-,350	-	14



-					
Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio %
	Telefonbuchsen, vernickelt Sockets nickelled — Douilles pour Fiches Bananes nickelées — Hembrillas para bananes niqueladas Isolierbuchsen Insulated sockets — Douilles pour Fiches Bananes — Hembrillas para bananas				
102	wie Nr. 101, jedoch aus Ms. vernickelt	8 x 22	-,350	_	15. –
103	2 aufgeschraubte 6kt. Muttern, Isolierkappe, Bohrung 4 mm mit Lötansatz, Gewinde M 6, vernickelt	10 x 22	-,290	5	15. –
104	1 aufgeschraubte 6kt. Mutter, 1 Unterlag- scheibe, mit Lötansatz, Bohrung 4 mm, mit Isolierkappe und Isolierring	10 x 23	-,310	5	18. –
186	mit 1 6kt. Mutter, 1 Unterlagscheibe, Gewinde M 6, mit Lötfahne, Bohrung 2 mm, Kopf isoliert	11 x 26	-,310	2	30. –
200	Kopf isoliert, 1 6kt. Mutter, Bohrung 4 mm, mit Lötanschluß	13 × 30	-,270	2	27. –



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio %
	Kupplungen Couplings — Coupleurs et prolongate	urs — Mangu	itos		
191	für Spielzeugelsenbahnen, Bohrung 2,6 mm, isollert auch mit 2,3 u. 3 mm Bohrung lieferbar	7 x 15	- ,150	5	10. –
105	a. Ms. vernickelt, Bohrung 6 mm	10 × 20	-,810		27. –
118	isoliert mit beiderseitigem Schraubanschluß	9 x 24	-,310	5	15. –
116	isoliert, einseitiger Schraubanschluß und Steckanschluß für 4 mm Stecker	9 x 26	- ,260	5	14. –
116 Vo.	vollisoliert mit Steck- und Schraubanschluß für 4 mm Stecker	10 × 30	- ,450	5	21. –



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio %
	Kupplungen Couplings — Coupleurs et prolongate	urs — Mangu		mad!	
117	doppelseitiger Steckanschluß für 4 mm Stecker	10 x 45	- ,360	2	14. –
117 Qu.	mit beiderseitigem Steckanschluß für 4 mm Stecker mit Querloch	9 x 51	-,890	2	30. –
L W	Schrauben vernickelt Screws nickelled — Vis nickelées — To	rnillos niquell	ados		
144 145 146 147 148 149	vernickelt mit 2 aufgeschraubten 6kt. Muttern Schrauben auch mit zylindrischem Kopf lieferbar	M 3 x 10 M 3 x 15 M 3 x 20 M 3 x 25 M 3 x 30 M 3 x 35	-,100 -,120 -,150 -,170 -,190 -,210		2.20 2.40 2.50 2.70 2.80 3. –
	Bananenstecker Banana plugs — Fiches Bananes — Clavijas de banana				
126	Anodenstecker, Stiffstärke 3,5 mm	11 x 22	- ,260	5	15. –



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio %
	Bananenstecker Banana plugs — Fiches Bananes — C	lavijas de Bar	ana		
191 A	für Spielzeugeisenbahnen, Stiftstärke 2,6 mm auch mit 2,3 und 3 mm Stift lieferbar	7 × 23	-,120	5	10. –
192	für Spielzeugeisenbahnen, Stiftstärke 2,6 mm mit Querloch auch mit 2,3 u. 3 mm Stift und Loch lieferbar	7 × 23	-,150	5	15
194	für Spielzeugeisenbahnen mit 3 Querlöchern 3 mm, Stiffstärke 3 mm	7 × 27	-,200	5	20. –
210	aus Ms. vernickelt, Stiftstärke 4 mm	6 SW x 36	- ,450	_	30. –
195	1-poliger Lötstecker, Metallteile versilbert	10 x 33	-,150	5	10. –
119	mit Seitenschraube 4 mm Stiffstärke, aufgenietete Messingfeder	8 x 39	-,300	5	12.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Bananenstecker Banana plugs — Fiches Bananes — Cl	avijas de ban	ana		
280	mit Seitenschraube, aufgepreßter Messing- feder, Stiffstärke 4 mm	10 x 38	- ,470	5	18. –
138	einfache Blechbanane mit Seitenschraube, berührungssichere Hülse, Stift 4 mm	8 x 38	-,210	5	10. –
138 o	einfache Blechbanane mit Seitenschraube Stiftstärke 4 mm	8 x 38	-,200	5	8. –
120	aufgenletete Phosphorbroncefeder, berührungssichere Schraube, Stift 4 mm	8 x 39	-,320	5	15. –
187	einfach geschlitzt, 3 mm Banane mit Seitenschraube	8 x 37	-,250	5	12. –
137	für UKW, Stift 4–3 mm, berührungssichere Hülse mit Seitenschraube, einfach geschlitzt	8 x 40	-,300	5	15. –



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i.kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Bananenstecker Banana plugs — Fiches Bananes — Cl	avijas de bar	nana		
120 A	berührungssichere Schraube mit Profil - Banane, Stiftstärke 4 mm	9 x 40	-,380	5	18. –
123 A	Profil-Banane 4 mm, Seitenschraube und Querloch	9 x 43	-,430	5	21. –
119 A	Profil-Banane 4 mm, Seitenschraube	9 x 41	- ,360	5	15. –
160	Macher Kontaktteil mit Seitenschraube	12 x 43,5	-,810	2	24. –
108	4 mm Steckanschluß, Stift 4 – 2 mm	8 x 41	-,550	2	27. –
165	gefräßte 4 mm Banane mit Seitenschraube	9 x 47	-,370	2	15.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Bananenstecker 8anana plugs — Fiches Bananes — Cl	aviįas de ban	ana		
121 G	geschlitzte Banane 4 mm, berührungssicher	10 × 49	,400	6	18
185	massiver 2 mm Stiff, Stecker passend zu Buchse 186, amerik. Tonabnehmerstecker	9 x 48	,530	2	35
139	Profil-Banane mit 4 mm Stift, Stecker mit Löt- anschluß, berührungssicher	10 x 49	,35()	6	18.—
121 A	Profil-Banane mit 4 mm Stift, berührungssicher	10 x 49	-, 4 10	6	18
121 B	Wie Nr. 121 A, jedoch mit Werbeaufdruck Mindestabnahme: 400 Stück Aufdruck ab 500 kostenlos	10 x 49	-,410	6	20. — 18.—
140	berührungssicherer UKW-Stecker, stabile Ausführung, Stift 4–3 mm	10 x 49	,440	6	18.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Bananenstecker Banana plugs — Fiches Bananes — Cl	avijas de bar	ana		
140 B	Wie Nr. 140, jedoch mit Werbeaufdruck Mindestabnahme: 400 Stück Aufdruck ab 500 Stück kostenlos	1() x 49	,440	6	20.— 18.—
129 A	Spannzangenanschluß für Kabel, vollisoliert	11 × 51	,640	5	28.—
158	Büschelfederung 4 mm Stift, Querloch mit Steckanschluß	11 x 60	1,130	2	60.—
207	Amerikanischer Poststecker	Stift-Ø 1/4" Außen-Ø 1/2" Länge 2" - 27-32	1,560	2	130.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Bananenstecker Banana plugs — Fiches Bananes — Cla	avijas de ban	ana		
159	Winkelstecker mit Profil-Banane 4 mm Seitenschraube	9 x 23 x 29	_ ,340	2	20. —
122 Lab. ST.	6 seltliche Steckanschlüsse, 1 Löngssteckan- schluß, 4 mm Bahrung, 4 mm Stiff, jeder	14 × 54 × 70	3,750	s v.	p. Stück 3.60
	Anschluß in einer anderen Farbe Kurzschlußbrücken Short Circuit Plugs — Fiches de Court-C	 Circuit — Pue	ntes de ant	ena	p. º/o
162	vernickelt, Stiftstärke 4 mm, Stiftabstand 14 mm, Federn aus Phosphorbronze	21 x 45	_,750		60.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Coleurs Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio %
	Kurzschlußbrücken Short Circuit Plugs — Fiches de Court-	Circuit — Pue	ntes de ant	ena	
162 KI.	vernickelt, Stiftstärke 4 mm, Stiftabstand	22 x 28	,620		18.—
	Abgreifklemmen Crocodile Clips — Grippe pince Croc	co — Pincas	-		
154	vernickelt, mit Schraubanschluß	46 lg.	-,480		14.—
130	ohne Seitenschraube, vernickelt	46 lg.	-,340		10.—
130 A	vernickelt, mit einfacher Seitenschraube	46 lg.	-,390	_	12.—



_						
Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Coleurs Couleurs Colores	Preis Price Prix Preclo 0/0	
	Abgreifklemmen Crocodile Clips Grippe pince Cro	co — Pincas				
132	vernickelt, Steckanschluß mit Isolierhülse	52 lg.	_, 4 20	2	15.—	
136	vernickelt, mit isoliertem 2seitigem Steck- anschluß	7 50 lg.	,520	2	21.—	
	Flat plug Fiche plata	Flachkupplungen Flat socket Fiche femelle plate Conector hembra chato				
240	Schwachstromstecker, 13 mm Stiftabstand, 3 mm Stiftstärke	23 x 36	-,610	2	60	
241	Kupplung, passend zu Nr. 240	23 x 23	,600	2	60.—	



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio %
	Flat plug Flo Fiche plata Fic	achkupplur at socket the femelle pl onector hemb	ate		
134 KI.	Dipolstecker mit 12 mm Stiftabstand, 3 mm Stiftstärke. Anschluß für UKW-Bandkabel	23 x 36	-,630	2	60. —
134 Ku.	Kupplung, passend zu Nr. 134 KI.	23 x 23	,560	2	60
163	Dipolstecker mit 12 mm Stiftabstand, 4-3 mm Stiftstärke, Anschluß für Bandkabal	21 x 38	,640	2	45.—
155	Dipolstecker mit 12 mm Stiftabstand, 4 mm Stiftstärke Anschluß für UKW-Bandkabel	21 x 36	-,660	2	45.—
196	2 poliger Lötstecker, Stiftstärke 6 mm, Metallteil versilbert, Stiftabstand 13 mm	22 × 30	—,3 3 0	1	20.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 9/0
	Flachstecker Flat plug Fiche plata Clacija chata	Flachkupp Flat socket Fiche femelle Conector he	e plate	0	
156	Kupplung zu Nr. 155 passend	21 x 32	—, 6 10	2	51.—
157	UKW-Kabelverbindungsstück	17 x 24	-,530	2	51.—
134 To.	Tonabnehmerstecker mit flachem Mittelstift, 4 mm Stiftstärke, 19 mm Stiftabstand	30 x 53	1,650	3	78
134 A	Flachstecker 2polig, 4 mm Stiftstärke mit Zugentlastung	30 x 53	1,430	3	66.—
197	2 poliger Schwachstromstecker zum Löten, Stiftstärke 4 mm, Stiftabstand 19 mm, vernickelt	9,5 x 30 x 34	,400	1	25



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i.kg. %	Farben Coleurs Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Flat plug Flo Fiche plate Fic	achkupplur at socket the femelle p onector hemb	late		
133 A	Flachkupplung, passend zu Nr. 134 A	29 × 34	1,210	3	66. –
204	Schwachstromstecker für Spielzeugeisen- bahnen, 2 polig, Stiftstärke 3 mm, Stiftabstand 15 mm	24×9×28	,600	1	40. –
203	Patteriestecker, 4 polig, mit gedrehten Stiften mit Lötanschlüssen versehen	29 x 23	-,910	2	100. –
	Funkdose Antenna sockets — boîte de contact pour antennes Cajas de enchufes para antenas				
201	verwendbar für 3 mm Stecker mit einem Stift- abstand von 13 mm	42 × 17	1,240	1	à 1.30



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Coleurs Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio %
	Funkdose Antenna sockets — boîte de contact p Cajas de enchufes para antenas	our antennes			
202	verwendbar für 4 mm Stecker mit einem Stift- abstand von 13 mm	42 x 17	1,240	1	à 1.30
	Rohrverschlußkappen				
189	Rohrverschlußkappe mit Halteklammern Ø – 40 mm	4 0 mm ∅	1,370	1	120. –
199	Rohrverschlußkappe mit Halteklammern	40 mm ∅	2,390	1	140. –



Type	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio "/o
	Kabelschuhe Spade terminals — Cosses — Termina	les			
141	mit 4 mm Steckanschluß, berührungssicher, vernickelt	10 x 43	-, 51 0	2	25
142	mit Schraubanschluß, vernickelt	9 x 43	-,360	5	21. –
143	mit Schraubanschluß, vernickelt	9 x 43	,400	5	21. –
260	mit Querloch, seitlichem Schraubanschluß und 4 mm Steckanschluß	11 x 57	1,210	2	45. –
	Apparateklemmen Apparatus Terminals – Bornes universe	elles – Termino	ales para a	paratos	
168	Apparateklemmen nach amerikanischer Vorschrift ohne Lötansatz	Gesamtlänge 1" 47/64, Kopf-Ø 35/64", Gewinde 10/32 NF.	1,800	2	80



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewich1 Weight Poids Peso i. kg. %	Forben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 9/0
	Apparateklemmen Apparatus Terminals — Bornes universe	elles – Termino	ales para a	paratos	
190	Apparateklemmen nach amerikanischer Vorschrift mit Lötansatz	Kopf-Ø 35/64", Gewinde 10/32 NF, Länge 1" 29/32	1,830	2	100. —
169	Metallteile vern., vollisoliert, Stiftstärke 4 mm, 6 Amp.	12 × 29	,650	2	33. –
124 K1.	Metallteile vernickelt, 2 6kt. Muttern, Stiftstärke 4 mm, gespritzter Trolitulkopf, 6 Amp.	12 × 29	-,610	2	27. –
124	Ms. Teile vernickelt, 2 6kt. Muttern, Stiftstärke 4 mm, gespritzter Trolitulkopf, 10 Amp.	14 × 34	,810	2	4 5. –
124 G	Metallteile vernickelt, 2 6kt. Muttern, Stift- stärke 4 mm, gespritzter Trolitulkopf, 10 Amp.	16 x 37	-,880	2	48. –



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Coleurs Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Apparateklemmen Apparatus Terminals – Bornes universel	les - Termino	ales para a	paratos	
124 A	wie Nr. 124 G, jedoch vollispliert, gespritzter Trolitulkopf, 10 Amp.	16 × 41	1,050	2	54. –
170	Metallteile vernickelt, 2 6kt. Muttern, 1 Unterlagscheibe, Stiftstärke 5 mm, Kopf gepreßt, 25 Amp.	16 x 40	1,200	3	66. –
177	wie Nr. 170, jedoch vollisoliert, 25 Amp.	16 x 40	1,130	2	78. –
171	Metallteile vernickelt, 2 6kt. Muttern, Stiftstärke 7 mm, Kopf gepreßt, 60 Amp.	18 x 50	2,200	2	78. –



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Coleurs Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Apparateklemmen Apparatus Terminals — Bornes universe	lles - Termino	ales para a	paratos	
175	Metallteile vernickelt, 2 6kt. Muttern, Stiftstärke 4 mm, Kopf gepreßt, 16 Amp.	16 x 37	— ,970	2	48. –
176	wie Nr. 175, jedoch vollisoliert, 16 Amp.	16 x 38	1,340	2	60. –
172	Kopf gepreßt, vollisoliert, Metallteil vernickelt, 1 6 kt. Mutter, 1 Unterlagscheibe, Stift 6 mm, mit geschlitztem Lötanschluß, 60 Amp.	18 x 50	2,460	2	120.—
173	Kopf gepreßt vollisaliert, Metallteile ver- nickelt, 2 6kt. Muttern, 1 Unterlagscheibe Stift 6 mm mlt geschl. Lötanschluß, 60 Amp.	18 x 62	2,620	2	130.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i.kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Apparateklemmen Apparatus Terminals — Bornes univers	elles – Termin	ales para c	aparatos	
174		18 x 88	HHHHHHH Z	2	150.
178	Kopf gepreßt und geschlossen, vollisoliert, Metallteile vern., 2 6kt. Muttern, 1 Unter- lagscheibe, Stift 8 mm mit geschl. Lötan- schluß, 100 Amp.	22 x 67 Kopf 22 x 24	6,570	2	160
	Zimmerisolatoren Indoor insulator – Isolateur intérieur	r – Aislador	de salón		
131	Isolator zum Befestigen von Leitungen an Zimmerwänden, gegen Verdrehung geschützt. 25 Stück in einer Schachtel abgepackt.	11 × 44	225	1	10



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso i. kg. %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Zimmerisolatoren Indoor insulator – Isolateur intérieur	– Aislador d	e salón		
250	Isolator zum Befestigen von UKW- und Fernsehkabel an ZImmerwänden, gegen Verdrehung geschützt	20 × 44	- ,320	1	15. –
184	Zimmerisolatoren für 240 Ohm Kabel mit 4kt. Stift zum Einschlagen	8 x 15 x 45	,21 0	farblos	10. –
188	Zimmerisolator für 300 Ohm-Kabel mit 4kt. Stifl zum Einschlagen	8 x 19 x 45	,250	farblos	12. –
	Polklemmen Pole terminals — Bornes pour Tableaux — Bornas				
180	aus Ms. blank mit Rändelschraube und Holzgewinde	6 x 17	- ,155		12. –



Denominación	Dimension Dimension	Weight Poids Peso i. kg %	Colleurs Couleurs Colores	Price Prix Precio
Polklemmen Pole terminals — Bornes pour Tableau	ux — Bornas			
aus Ms. vernickelt mit 2 Rändelschrauben, 1 Querloch	8 x 16	,505		21
aus Ms. blank, 1 Rändelschraube, 1 Zylinderkopfschraube	8 x 22	—, 4 75	_	27
Extensions-shafts, nickel-plated — Ral	longes — axe	es nickelés		
vernickelt mlt Muffe, Loch Ø 6 mm, 1 Seitenschraube - dito - auch in anderen Längen lieferbar	10 x 65 10 x 80	1,930 2,250		30. –
	aus Ms. vernickelt mit 2 Rändelschrauben, 1 Querloch aus Ms. blank, 1 Rändelschraube, 1 Zylinderkopfschraube Verlängerungsstücke, vernickel Extensions-shafts, nickel-plated — Ral piezas de prolongación ejes niquelad vernickelt mit Muffe, Loch Ø 6 mm, 1 Seitenschraube - dito -	Pole terminals — Bornes pour Tableaux — Bornas 8 x 16 aus Ms. vernickelt mit 2 Rändelschrauben, 1 Querloch 8 x 22 aus Ms. blank, 1 Rändelschraube, 1 Zylinderkopfschraube Verlängerungsstücke, vernickelt Extensions-shafts, nickel-plated — Rallonges — axe piezas de prolongación ejes niquelados vernickelt mit Muffe, Loch Ø 6 mm, 1 Seitenschraube - dito - 10 x 80	Pole terminals — Bornes pour Tableaux — Bornas 8 x 16 —,505 aus Ms. vernickelt mit 2 Rändelschrauben, 1 Querloch 8 x 22 —,475 Verlängerungsstücke, vernickelt Extensions-shafts, nickel-plated — Rallonges — axes nickelés piezas de prolongación ejes niquelados vernickelt mit Muffe, Loch Ø 6 mm, 1 Seitenschraube 10 x 65 1,930 - dito — 10 x 80 2,250	Pole terminals — Bornes pour Tableaux — Bornas 8 x 16 —,505 aus Ms. vernickelt mit 2 Rändelschrauben, 1 Querloch 8 x 22 —,475 — aus Ms. blank, 1 Rändelschraube, 1 Zylinderkopfschraube Verlängerungsstücke, vernickelt Extensions-shafts, nickel-plated — Rallonges — axes nickelés piezas de prolongación ejes niquelados vernickelt mit Muffe, Loch Ø 6 mm, 1 Seitenschraube - dito — 10 x 80 2,250 —



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignotion Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg %	Farben Coleurs Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio 0/0
	Schnurrädchen Stellringe Grooved pulleys – Collars Petite poulie à gorge – bagues d'arrêt – garruchita acanalada – anillo prisionero Einführungsbuchsen Tüllen Leading – in bushings-sleeves Gaines d'entrée – passe - fils Gazoletas d'entrada, tubitos de enchute				
110	Stellringe aus Ms. blank mit Stellschraube, Bohrung 6 mm	11 x 5	,270	_	15. –
111	Schnurrädchen aus Alu- blank, Bohrung 3 mm	12 × 3	-,080		12.—
113	Schnurrädchen aus Alu. blank, Bohrung 3 mm	18 x 3	,190	_	15. –
	Einführungsbuchsen – Tüllen Leading — in bushings - sleeves Gaine fils Gazoletas d'entrada, tubitos de ei		passe		
114	Einführungstülle aus Kunststoff mit 1 6kt. Mutter, Bohrung 6 mm,	12 x 8	—,150	2	18.—



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso i. kg %	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Einführungsbuchsen – Tüllen Leading - in bushings sleeves — Gai Gazoletas d'entrada, - tubitos de ei		passe fils -	-	
115	Einführungstülle aus Kunststoff mit 1 6kt. Mutter, Bohrung 6 mm, Gewinde M 9	14 x 12	,190	2	27
106	Einführungsbuchse aus Ms. vernickelt mit 6kt. Mutter, Bohrung 6 mm, Gewinde M 9	12 × 13	-,5 4 0	_	21.
	Zündkerzenprüfer — Spannul Spark plug tester — contrôleur de b propador de bujia de ignición		ge —		
217	Zündkerzenprüfer mit Druckmechanik zum Freilegen der Spitze	11 SW x 90 mm lang	p. Stück	3	p. Stüc



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Spannungsprüfer Tension-Tester – Vérificadeur de tension	on – Verificad	dor de tens	sion	
135 S	mit Schraubenzieherklinge, 4 mm Steck- anschluß für normale Bananenstecker, 80 – 380 Volt	13 x 120	14 gr.	6	2.70
135	4 mm Steckanschluß für normale Bananen- stecker, 80 – 380 Volt	13 x 120	15 gr.	6	2.70
135 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón.	13 x 120	210 gr.	6	32.40
135 S Ka .	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón	13 x 120	210 gr.	6	32.40
		The same of the sa	, ,		
213	Prüflampe mit kurzer isolierter Klinge, Schutzkappe, isol. Prüfspitze, 16 cm lange Schnur	125 mm lang	22 gr.	3	4



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso p. St. i. gr.	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Spannungsprüfer Tension-Tester – Verficadeur de tension	on Verifica	dor de tens	sion	
220	mit Schraubenzieherklinge, Plastikmaterial mit Klingenschutzkappe	10 x 135	15 gr.	3	2.40
220 B	beschriftet with inscription, avec inscription, con inscription.	11 x 135	15 gr.	3	2.60
220 Ka.	12 Stück auf Karton 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón.	11 x 135	220 gr.	3	28.80
127	mit Schraubanschluß für Kabel	12 × 133	20 gr. per Paar	2	1.20 per Paar
127 S	mit Steckanschluß für 1 Stecker	12 x 133	20 gr. per Paar	2	1.50 per Paar



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso Peso P. St. i. gr.	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Spannungsprüfer Tension-Tester – Verficadeur de tensio	on - Verificac	dor de tens	sion	
216	Autoprüflampe mit Schnur und Abgrelf- klemme, besonders kräftige Ausführung, Stahlstift zum Durchstechen der Leitungen. Stift geschützt, der erst durch den Gegen- druck freigegeben wird.	11 × 110	49 gr.	_	6.—
125	mit Clips	9 x 116	16 gr.	2	—.65
125 B	beschriftet. with inscription, avec inscription, con inscription.	9 x 116	16 gr.	2	85
125 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pleces on carton, 12 plèces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón	9 x 116	240 gr.	2	7.80
128	mit 3 auswechselbaren Einsätzen und Clips	11 SW × 77	16 gr.	3	1.50
128 B	beschriftet, with inscription, avec Inscription, con inscription.	11 SW x 77	16 gr.	3	1.70



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Schraubenzieher Screwdrivers for Radio work — Tou Destornilladores	irnevis pour T.S	. F.		
128 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón.	11 SW x 77	240 gr	3	18.—
222	Klingenlänge 44 mm, Breite 3 mm	11 x 116	9 gr.	sortiert	.45
222 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón.	11 x 116	150 gr.	sortiert	5.40
229	Kilngenlänge 62 mm, Breite 3 mm	11 x 135	10 gr.	sortiert	·50
229 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixèes sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón	11 x 135	160 gr.	sortiert	6.—
228	mit Clips und Schutzkappe, Klingenlänge 44 mm, Breite 3 mm	11 x 120	9 gr.	sortiert	—.50



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Schraubenzieher Screwdrivers for Radio work Tourn Destornilladores	nevis pour T.S	.F.		
228 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton 12 piècas sujetas en un cartón.	11 × 120	150 gr.	sortiert	6
224	mit Clips und Schutzkappe, Heft aus Plastik- material, Klingenlänge 44 mm, Breite 3 mm	11 × 120	12 gr.	sorliert	60
224 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un carton.	11 x 120	180 gr.	sortiert	7.20
225	mit Clips und Schutzkappe, Heft aus Plastik- material, Klingenlänge 64 mm, Breite 3 mm	11 x 138	13 gr.	sortiert	70
225 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pieces fixées sur un Karton 12 piezas sujetas en un cartón	11 x 138	190 gr.	sortiert	8 40
223	mit Clips und Schutzkappe, Klingenlänge 44 mm, Breite 3 mm	11 x 138	10 gr.	sortiert	—. 55



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimensión	Gewicht Weight Poids Peso p. St. i. gr.	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Schraubenzieher Screwdrivers for Radio work — Tourne Destornilladores	evis pour T. S	. F.		
223 Ka.	12 Stück auf Karton, 12 pieces on carton, 12 pièces fixées sur un carton, 12 piezas sujetas en un cartón.	11 x 138	160 gr.	sortiert	6.60
	Antennenableitungen Down-lead antennas – Descente d'ante	ennes – Bajo	das de ant	ena	
500	mlt Abspannisolator für Rund- und Flach- kabel, 180 mm lange Stange, mit 1 Strebe	Länge 290 mm	260 gr.	roter Kopf	2.40
501	mit 2 Streben, Abspannisolator für Rund- und Flachkabel, Länge der Streben 180 mm	290 x 270 mm	320 gr.	roter Kopf	3.50
502	mit Abspannisolator für Rund- und Flach- kabel, 80 mm lange Stange, für Masten bis zu einem Ø von 30 mm	130 mm lang	80 gr.	roter Kopf	1.20



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso p. St. i. gr.	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Antennenableitungen Down-lead antennas – Descente d'ar	itennes — Baja	idas de ant	ena	
503	mit Abspannisolator für Rund- und Flach- kabel, 80 mm lange Stange, für Masten bis zu einem Ø von 70 mm	160 mm lang	60 gr.	roter Kopf	1.20
504	mit Abspannisolator für Rund- und Flach- kabel und feuerverzinkter Dolle zum Einmauern.	33 x 165 mm	40 gr.	roter Kopf	1.20
505	mit feuerverzinktem Schlagstift und Abspannisolator für Rund- und Flachkabel	33 x 145 mm	40 gr.	roter Kopf	.90
506	mit Holzgewinde, Abspannisolator für Rund- und Flachkabel, 200 mm lange Stange	220 mm lang	50 gr.	roter Kopf	1.35



Type Tipo	Bezeichnung Designation Désignation Denominación	Maße Measurement Dimension Dimension	Gewicht Weight Poids Peso	Farben Colours Couleurs Colores	Preis Price Prix Precio
	Antennenableitungen Down-lead antennas - Descente d'an	tennes — Bajo	idas de ant	ena	
507	mit Holzgewinde, Abspannisolator für Rund- und Flachkabel, 300 mm lange Stange	320 mm lang	75 gr.	roter Kopf	1.45
508	Abspannisolataren für Rund- und Flachkabel mit Obo-Dübel zum Einschlagen.	Gesamt- länge 15() mm	41 gr.	roter Kopf	1.20
510		Sämtliche Isolat mit dem neber deten Lupolen- preis bestückt w	stehend abg Kopf ohne	ebil-	
	Wanddurchführung Wall passage - Traversée de mur — Tubo de paso (mural)				
231		20 x 20 mm		weiß	20

Werksvertretungen im Inland

Attendorn

Josef Reuber

Attendorn/Westfalen

Postfach 63

Bremen

Georg E. Dünnemann, Vertretungen

Bremen Postfach 1309

Frankfurt

Postleitgebiet 16 u.22 b

Willy Best, Vertretungen

Offenbach a. M. Louisenstrasse 11 - 13

Köln

Postleitgebiet 22a u. c

G. W. Burgbacher, Vertretungen Bensberg-Frankenforst

Berlin

Postleitgebiet 1

Wilhelm Fischer, Vertretungen

Berlin-Steglitz Schloßstr. 42

Hamburg

Postleitgebiet 21a

Eugen Krämer, Vertretungen

München -23 Giselastr. 12/or

München
Postleitgebiet 13 b

Hannover Postleitgebiet 20 a u. b Rud. Gadamer, Werksvertretungen

Hannover Kronenstr. 6A

Nürnberg

Postleitgebiet 13a

M. Th. Roth, Vertretungen

Nürnberg Kohlengasse 13

Stuttgart, Freiburg und Karlsruhe

Manfred Werner, Vertretungen
Stuttgart-Möhringen

Rohrerstr. 25

Industrie-Drehteile

Erich König, Vertretungen St. Georgen/Schw.

Schönblickstr. 5

Werksvertretungen im Ausland

Agypten Karekine Baklayan & Co., 28. Kamel Sidky Pacha, Cairo

Belgien

Burma Metro Electric Co, Post Box 403, No. 160-161, 29th Street, Rangoon

Canada Eberdt Comp., 3611 Hotel de Ville Ave., Montreal

Chile Loebel, HNOS LTDA Augustinas 1071, Santiago de Chile

Cypern N. G. Triarchos & Co., 26. Pygmalion Street, Nicosia

Dänemark Thorkild Larsen & Co., Vester Farimagsgade 1, Kopenhagen - V

Finnland G. Nyberg A. B. O. Y., Unionsgatan 30, Helsinki

Frankreich F. Herail, Boite Postale No. 56, Neuilly sur Seine

Griechenland Titos T. Kamaras, 23. Rue Pracitelous, Athènes

Italien Dott. Ing. Giuseppe de Mico, Via Manzoni 31, Milano 112

Malaya Leong Guan, 14. North Boat Quay, Singapore-6

Niederlande L. Hoogenstraaten, Prins Hendriklaan 74, Overveen

Norwegen Rela, Egil Namork, Klingenberggt. 4, Oslo

Schweiz Hermann Schmidt, Ringstraße 21, Zürich 11/57

Syrien Minassian & Co., Place de la Bourse, Beyrouth

Schweden Oscar Bergstrand Ing., Grevgatan 35, Stockholm

Südafrika C. Goedelt, Kleine Rosenstr. 10, Hamburg - 1

USA Milton M. Laemle, 23. Old Colony Lane, New York

Venezuela H. von Wichmann K. G., Chilehaus B, Hamburg - 1

Exportvertreter: Seemann & Busch, Kattrepel 2, Montanhof, Hamburg - 1

Verkaufs- Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

1.) Allgemeines!

Sämtliche abgegebenen Preise sind freibleibend. Eingehende Aufträge haben erst nach schriftlicher Bestätigung Gültigkeit. Ereignisse höherer Gewalt, Betriebsstörungen, Rohmaterialverknappung etc. berechtigen mich, teilweise oder ganz vom Vertrag zurückzutreten. Das bezieht sich aber nicht auf den Besteller. Schadenersatzansprüche wegen verspäteter Lieferung werden nicht anerkannt.

Rabatte und Skontis, die auf meinen Rechnungen abgesetzt werden, entfallen im Falle eines Vergleichs- oder Konkursverfahrens.

2.) Versand!

Alle Waren reisen auf Rechnung und Gefahr des Empfängers. Kistenverpackung wird im Inland zurückgenommen und bei freier Anlieferung in gutem Zustand zu $^2/_3$ des berechneten Wertes wieder gutgeschrieben.

Transportversicherungen werden nur bei Exportgeschäften abgeschlossen. Sendungen im Wert von über DM 200. – reisen porto- u. verpackungsfrei.

3.) Reklamationen und Mängelrügen!

Diese werden nur innerhalb 8 Tagen nach Erhalt der Ware anerkannt. Kostenloser Ersatz wird nur geleistet, wenn die fehlerhaften Teile zurückgegeben werden und auch erst nach Erhalt derselben. Witterungseinflüsse und unsachgemäße Behandlung schließen jede Reklamation aus.

4.) Zahlungsbedingungen!

Innerhalb 14 Tagen mit $3^{\circ}/_{0}$ Skonto, 30 Tagen $-2^{\circ}/_{0}$ oder 60 Tagen nach Rechnungsdatum rein netto.

Inkassos dürfen von meinen Vertretern nur in besonderen Fällen und auf besondere Veranlassung vorgenommen werden.

Bei Wechselzahlungen gehen die entstehenden Diskontspesen zu Lasten des Kunden. Solche Zahlungen werden erst nach Einlösung als vollkommen betrachtet.

Die Ware bleibt bis zur restlosen Bezahlung mein Eigentum, auch wenn diese an Dritte weiterveräußert wurde.

5.) Gerichtsstand!

Erfüllungsort für alle beiderseitigen Ansprüche ist Tennenbronn, Gerichtsstand Triberg / Schwarzwald.



Heinrich Zehnder

FABRIK FOR ANTENNEN UND RADIOZUBEHOR

Tennenbronn / Schwarzwald

Tel.-Adresse: Radiozehnder tennenbronn/schwarzwald

Telefon: 216